The Oldest Slovene Daily in Ohio

Best Advertising Medium

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

Najstarejši slovenski dnevnik v Ohio

Oglasi v tem listu so uspešni

VOLUME XXIII.—LETO XXIII. CLEVELAND, OHIO, THURSDAY, (ČETRTEK) AUGUST 8, 1940. ŠTEVILKA (NUMBER) 186

PROTEST DELAVSTVA V WASHINGTONU PROTI BETHLEHEM STEEL KORPORACIJI

Kljub ogromnim vladnim naročilom in kljub razsodbam vrhovnega sodišča, jeklarska korporacija ne plačuje minimalnih mezd.

V NEDELJO SE BO VRŠILA SEJA UNIJSKIH VODITELJEV

PITTSBURGH, 7. avgusta. — Philip Murray, podpredsednik C. I. O. organizacije, je sklical danes konferenco unijskih voditeljev, da se narede načrti protesta v Washingtonu, da bi dajala ameriška vlada svoje vojne kontrakte Bethlehem Steel ali kateri koli drugi korporaciji, ki se ne ozira na zakone dežele.

Murray je sklical konferenco za v nedeljo v Bethlehemu, Pa., katere se bodo udeležili reprezentantje C. I. O. unij, katerih člani so zaposleni v jeklarnah in ladjedelnicah Bethlehemske korporacije. Rečeno je, da bo na tej konferenci 300 delegatov.

"Eugene Grace je nedavno naznanil, da ima Bethlehem Steel korporacija $200,000,000 vladnih naročil v svojih knjigah," je izjavil Murray, ki je tudi predsednik Steel Workers Organizing komiteja. "Toda kljub odlokom vrhovnega sodišča in navzlic tej ogromni podpori od strani vlade, ki daje korporaciji svoja naročila, se Bethlehem Steel korporacija še vedno trdovratno brani, plačevati delavcem minimalne mezde, ki znašajo po $5 na dan."

Kratke vesti

iz življenja in sveta

VELIKA NESREČA V BLIŽINI AKRONA

Akron. — Akron-Medina cesti sta v torek kolidirala dva avtomobila, pri čemer sta bili dve osebi ubiti in troje ranjenih. Mrtva sta: Mrs. Johanna Walker iz Akrona in njen oče, G. F. Matthews iz Cincinnatija; mati Mrs. Walkerjeve, Mrs. Theresa Matthews, stara 74 let, je bila nevarno ranjena. Dve osebi, ki sta se nahajali v drugem avtomobilu, sta bili laže ranjeni.

ODREČEN CERKVENI POGREB

Chicago. — Mike Carrozzo, delavski voditelj in "boss" 23 čikaških unij cestnih delavcev, ki je umrl kot milijonar, je bil včeraj tukaj civilno pokopan. Cerkev mu je odrekla pogreb po katoliških obredih, ker je bil dvakrat razporočen. "Big Mike" se je poleg "delavskega voditeljstva" ukvarjal tudi z "biznesom" prostitucije in butlegarije, kjer je naredil svoje milijone.

NOV KONKORDAT MED NEMČIJO IN VATIKANOM

Vatikan. — Avtoritativni vatikanski krogi poročajo, da pogajanja med Nemčijo in sveto stolico za nov konkordat in boljše medsebojno razumevanje ugodno napredujejo. Odnošaji med nemškimi oblastimi in nemškimi katoličani so se izza pričetka vojne izboljšali, ker so katoličani dokazali, da so dobri patrijotje.

PETAINOVA VLADA BO KMALU ŠLA

London. — Angleški diplomatski viri so doznali, da se utegne Petainova vlada v Franciji kmalu zrušiti ter da bo prihodnja vlada pod predsedstvom Gastona Bergeryja. Dalje so se raznesle govorice, da bo nemška armada morda okupirala vso Francijo.

INDIJANCI UMORILI BELOKOŽCA

Bogato, Columbia. — Indijanci divjega Motilone plemena so v torek usmrtili iz zasede s puščicami nekega belega delavca pri oljnih vrelcih, dva njegova tovariša pa so nevarno ranili. Indijanci so po napadu pobegnili ter izginili v džungli.

Piknik Cankarjeve ustanove

V nedeljo, 11. avgusta vsi na piknik Cankarjeve ustanove, ki se vrši na Zadružni farmi društev SNPJ. Kdor nima svojega vozila, se bo lahko peljal z Mitraj ob 8:30 in ob 12:30 popoldne. Voznina tja in nazaj 30 centov. Truk adpelje izpred S. N. Doma ob omenjenem času in se ustavi pred S. D. Domom na Waterloo Rd., zjutraj in popoldne. Piknik bo zanimiv in poln užitka, ker bodo na dnevnem redu razne igre. Pridite!

Na Malti vlada skoro normalno življenje

Prebivalstvo skoro ne občuti vojne na otoku, ki je oddaljen samo 58 milj od Italije.

VALLETTA, Malta, 6. avgusta. — Življenje na Malti postaja z vsakim dnem zopet bolj normalno in ljudje so se pričeli zopet vračati v glavno mesto iz podeželskih okrajev, kamor so se preselili v začetku italijansko - angleške vojne.

Tekom treh tednov italijanskih aktivnosti ni bilo na Malti skoro nobenih izgub na človeških življenj, ne med civilisti, ne med vojaki. Italijanski letalci prirejajo nad Malto večinoma samo izvidniške polete, toda ob takih prilikah se naglo dvignejo v zrak angleški letalci, nakar jo Italijani vedno jadrno odkurijo.

Nocoj po polnoči je letelo v veliki višini nad Malto več italijanskih bojnih letal, ki so jih pa angleški letalci naglo pregnali.

V nedeljo se je deset-tisoče ljudi kopalo in piknikovalo, kakor v mirnem času. Živilskih zalog je dovolj in dobavljanje novih živilskih zalog ne dela najmanjših težav, ker ni nikjer na morju nobenih italijanskih ladij.

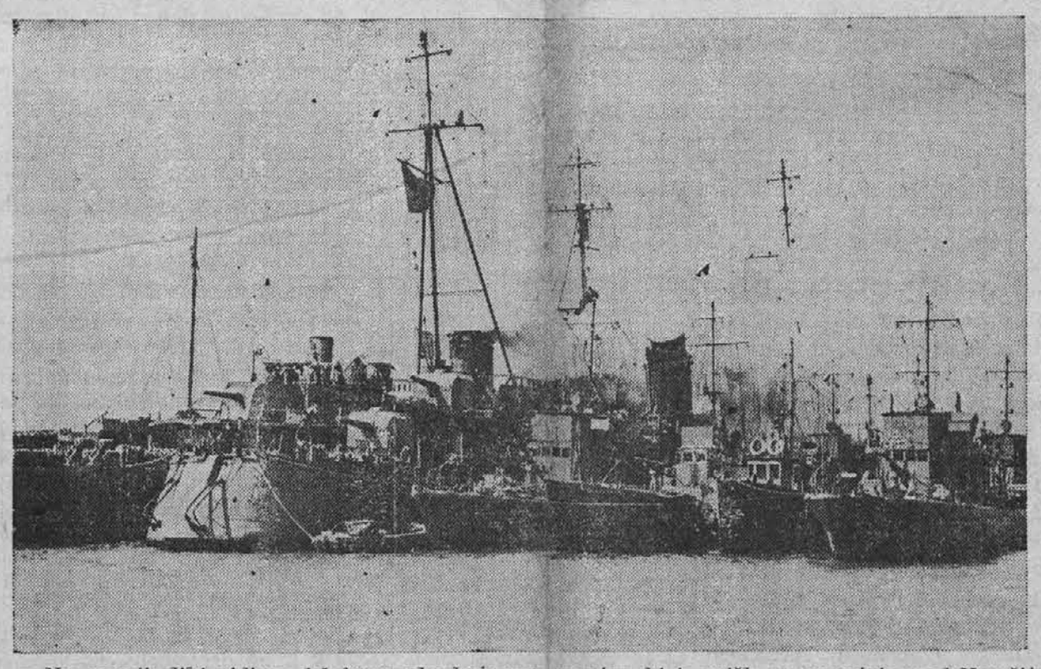
NEMCI ZAPRLI ČEŠKEGA VODITELJA

Praga. — Uradno se naznanja da so Nemci aretirali in zaprli češkega voditelja dr. Nestavala, ker je bilo njegovo "delovanje in stremljenje sovražno nemškemu rajhu."

Zadušnica

V petek ob 7. uri zjutraj se bo brala maša zadušnica za pokojno Josephine Vadnal Wolf v cerkvi sv. Vida.

FRANCOSKE BOJNE LADJE V OBLASTI ANGLEŽEV



Na gornji sliki vidimo del francoske bojne mornarice, ki je prišla po premirju med Nemčijo in Francijo v angleško oblast.

Mestne uradnike skrbi proračun mestnega relifa

Za prihodnje leto je na razpolago za mestni relif $2,512,175. — Država bo trpela 50 odstotkov izdatkov.

CLEVELAND. — Mestni uradniki so si včeraj belili glave, kaj naj ukrenejo, da ostane relif za prihodnje leto v mejah vsote $2,512,175, ki je bila nabrana letos v to svrho.

Četudi se računa na ekonomsko izboljšanje leta 1941, vendar je že danes jasno, da bodo morali posestniki zemljišč nositi to leto še večje breme, ako se ne najdejo novi viri dohodkov.

Finančni ravnatelj G. A. Gesell se bo danes posvetoval tozadevno z Walterjem A. Rowejem, komisarjem javnih računov, in ž njegovim pomočnikom A. W. Akersom, ki sta že pripravila vse potrebno za ta posvet.

Fred W. Ramsey, direktor za javno blagostanje, je izjavil, da bo izdalo mesto Cleveland letos približno 7 milijonov dolarjev za relif, in to poleg vsote $700,000, katero bo izdalo za WPA dela. Država bo plačala 50 odstotkov tega računa.

Pevski nastop

Opozarja se pevce, da federacija narodnih domov iskreno obžaluje pomoto glede dneva za skupne vaje pevskih zborov in upa, da bodo vsi pevci prišli na vaje, ki se bodo vršile v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave., v petek 9. avgusta, ob 7:30 zvečer in ne kot je bilo poročano v časopisih dne 7. avg. Prosimo vse pevce, da sodelujejo z g. Šubljem in s federacijo, da vprizore 18. avgusta sijajen nastop. Naj pridejo vsi pevci, ker vaje so potrebne za pravilen nastop. — Opaskar, predsednik.

Seja soc. kluba št. 27 JSZ

V petek 9. avgusta ob 8 uri zvečer se vrši redna mesečna seja soc. kluba št. 27 v navadnih prostorih. Prosi se vse člane in članice, da se gotovo seje udeleže, ker bo na dnevnem redu več važnih stvari za rešiti. — Tajnik.

Seja

V petek, 9. avgusta se vrši seje društva Svoboda, št. 748 S. N. P. J. v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd.

Italijanske armade napadle Angleže v Afriki

Italijani prodirajo v Britsko Somalijo, ki pa je strateško brez vrednosti za Italijane.

Italija je pričela z včerajšnjim dnem previdno tipati po angleški sili v Afriki v svojem prizadevanju, da ustvari nov rimski imperij okoli Sredozemskega morja.

Oborožene sile Italije si prizadevajo dobiti v svojo oblast Sueški prekop in Sredozemsko morje, toda prve italijanske vojaške operacije so koncentrirane ob libijsko-egipčanski meji, v angleški koloniji severni Kenyji in v Britski Somaliji, katero so invazirale tri italijanske kolone.

Sovražniki Italije so: afriške puščave, na katerih je 120 stopinj vročine, angleška mornarica, ki je odplula vzdolž egiptske obale, in angleške afriške armade.

Italijanski bombniki so bombardirali Berbero, glavno pristanišče angleškega teritorija, v prizadevanju, da si utarejo pot do Adenskega zaliva, ki tvori vhod v Rdeče morje.

Angleži poročajo, da kontrolirajo in dominirajo vzhodne okraje Libije. Poročila iz Kaira naznanjajo, da ni nobene skrbi, da se ne bi moglo ustaviti vsake italijanske ofenzive.

Italijanski letalci so zopet napadli mesto Hajfo v Palestini, kjer so baje razrušili neko oljno skladišče, ki je pričelo goreti.

POMORSKA BITKA OB BRAZILIJI

VICTORIA, Brazilija, 7. avgusta. — Sodi se, da se je danes ob južnoameriški obali vršila pomorska bitka med angleško križarko Alcantara in neko nemško ladjo, ki napada paroplovbo v južnoameriških vodah. To je tekom dveh tednov že druga pomorska bitka med tema dvema ladjama. Angleška ladja je odplula v ponedeljek iz Rio de Janeiro, kjer so štiri dni popravljali na nji povzročeno škodo, katero je utrpela v pomorski bitki z neko nemško ladjo dne 28. julija.

Odhod vojaštva

Danes se je odpeljalo približno sto Clevelandčanov v treh armadnih trukih v Wisconsin, kjer se bodo udeležili tritedenskih vojaških vaj.

V Bolgarijo je prispela skupina ruskih nogometašev

Prebivalstvo Bolgarije je Ruse z oduševljenjem pozdravilo. — Rumunija bo izročila Bolgariji Dobrudžo.

SOFIJA, 7. avgusta. — Rumunija deluje z vso silo, da spravi čim več premičnin in poljske letine iz okrajev Dobrudže, ki bodo najbrže prišli nazaj pod Bolgarijo.

Medtem pa so prišle danes na sofijske ulice ogromne množice prebivalstva, da demonstrativno pozdravijo prvo sovjetsko skupino nogometašev, ki je še kdaj posetila Bolgarijo. Rusko moštvo bo igralo z bolgarskim moštvom serijo nogometnih iger dne 11. in 14. avgusta.

Stari prebivalci Sofije pravijo, da je to največja panslovanska demonstracija izza ruske revolucije.

Ko je rusko moštvo prispelo v Sofijo, je ostalo na ulicah še tisoče ljudi, ki so vzklikali Rusom pred njihovim hotelom. Množica je bila tako ogromna, da so morale oblasti poklicati na pomoč gasilce, 100 jezdečih policistov in navadno policijo, da je zavrla entuziazem množice.

Kultura

SEJA

Seja pevskega zbora Slovan se vrši v petek 9. avgusta ob 8. uri zvečer v navadnih prostorih. — Tajnik.

VAJA

Člane pevskega zbora Sloga se vabi, da se vsi udeležijo pevske vaje v petek ob osmi uri ter da vsi prinesejo listke od zadnje nedelje. Bodite vsi točni. — Tajnik.

Pozdravi

Iz Chardon, O., pošilja pozdrave "štiriperesna deteljica" oziroma štiri Francke, ki pišejo; Tukaj se nahajamo na enotedenskih počitnicah. Smo zelo zaposlene s prezerviranjem sonca za zimo. Frances Brezovar, Frances Kromar, Frances Susel in Frances Salmich.

Zadušnica

V petek ob 8. uri zjutraj se bo brala maša zadušnica v cerkvi Marije Vnebovzetje na Holmes Ave. za pokojnega Joseph Bradača ob spominu tretje obletnice njegove smrti.

POSPEŠITEV OBRATOVANJA V AMERIŠKIH VOJNIH ARZENALIH

Vojni tajnik Stimson je odredil 24-urno obratovanje v šestih ameriških arzenalih.

STANDARDIZACIJA AMERIŠKE IN ANGLEŠKE INDUSTRIJE

WASHINGTON, 7. avgusta. Vojni tajnik Henry L. Stimson je danes odredil vodstvu šestih armadnih arzenalov, da morajo z 10. avgustom pričeti arzenali obratovati v treh šiftih po 24 ur na dan, da se pospeši produkcijo municije in orožja za najmanj 65 odstotkov.

Vojni tajnik je dejal, da je izdal ta ukaz po konferenci s Sidney Hillmanom, delavskim voditeljem in članom Narodnega obrambnega odbora. Odredbo je odobril tudi predsednik Roosevelt.

Vladni uradniki pravijo, da se bo na podlagi te nove odredbe zaposlilo v teh arzenalih nadaljnih 8,000 izvežbanih mehanikov in strojnikov in dvakrat tako veliko število strokovno neizvežbanega delavstva.

Ogromna angleška naročila

Velika Britanija je ponudila danes ameriškim industrijcem ogromna naročila, ki znašajo "stotine milijonov dolarjev," za dobavo tankov, topov in drugih vojnih potrebščin, katerih Velika Britanija doslej ni naročala v tej deželi.

LONDON, 7. avgusta. — Danes je bilo v angleškem parlamentu rečeno in naglaševano, da mora Velika Britanija vsporediti svojo vojno industrijo z ameriško, če hoče izvojevati vojno.

Arthur Greenwood, ki je govoril v imenu angleške vlade, je prikazal pred parlamentom industrijo Zedinjenih držav kot dobaviteljico orožja in municije, Veliko Britanijo pa kot njeno odjemalko.

"Potreba po nadomestilu in dodatku k naši lastni produkciji se je silno povečala izza padca Francije," je izjavil Greenwood. "Dočim smo doslej kupovali od Zedinjenih držav le v omejenih količinah, moramo zdaj v ogromni meri povečati svoje dobave ter usmeriti našo industrijo paralelno z ameriško. Predvsem je potrebno, da se standarizira municijo in letalske motorje, da bo vse to mogoče izdelovati v masni produkciji," je rekel angleški minister.

Rumuska vlada je vzela Židom skoro vse njihove državljanske pravice

Z novim dekretom je porazdelila vlada Žide v troje kategorij. — Madžarska zahteva od Rumunije najmanj 75 odstotkov transilvanskega ozemlja.

BUKAREŠTA, 7. avgusta. — Rumunski kabinet je sprejel novo antižidovsko postavo, ki deli 750,000 rumunskih Židov v troje kategorij. Onim Židom, ki so se borili za Rumunijo v prvih bojnih vrstah, in njihovim svojcem je priznanih nekaj pravic kristjanov. Tisti med temi, ki imajo javne službe, jih lahko obdrže, toda novih imenovanj ne bo več.

Židje druge in tretje kategorije pa so oni, ki žive v okrajih, katere je anektirala Rumunija po svetovni vojni, in oni v stari Rumuniji, ki se niso borili za domovino. Ti Židje so izločeni iz javnih služb, in raznih profesij itd., in prepovedano jim je tudi obratovati kavarne, gostilne, tobakarne, gledališča in druge javne ustanove.

Vsem Židom je prepovedano lastovati kmetije in druga zemljišča. Židje druge in tretje kategorije so izločeni iz vojaške službe. Za to pa bodo morali plačevati poseben davek, in sicer v gotovini vsi tisti, ki imajo sredstva, dočim ga bodo morali drugi odslužiti z delom pri javnih gradnjah.

Prav tako so vsi Židje izključeni iz rumunskih mladinskih organizacij.

Madžarska zahteva velik delež

BUDIMPEŠTA, 7. avgusta. — Madžarska vlada je nocoj naznanila, da zahteva najmanj 75 odstotkov vsega transilvanskega ozemlja. Tozadevno izjavo je podal madžarski premier Teleki rumunskemu poslaniku tekom polurne konference, ki sta jo imela danes.

TEČAJI ZA STROKOVNO IZOBRAZBO DELAVSTVA

COLUMBUS, 7. avgusta. — Državni ravnatelj izobrazbe in prosvete je danes izjavil, da je v javnih šolah države Ohio približno 4500 delavcev, ki se tam uče raznih poklicev v zvezi z narodno obrambo. Ravnateljeva izjava temelji na poročilih iz 28 mest izmed 40, kjer so bili ustanovljeni ti kurzi.

Teh 28 mest poroča, da se je vpisalo v kurze 3441 oseb; 2200 izmed teh je bilo brezposelnih, 1241 pa zaposlenih.

Kurze v clevelandskih šolah obiskuje največ ljudi, in sicer 573; drugod pa je položaj sledeč: v Akronu 244; Cincinnati 166; Norwood 43; Columbus 61; Zanesville 102; Springfield 19; Washington Court House 58; Chauncey, Athens okraj, 21.

Popravek

Pri zahvali pokojnega Anton Seršena bi se moralo čitati: Mr. in Mrs. Martin Smrke in ne Anton Smrke, in Mary Koprivec namesto Mary Komin, ki so darovali za maše.

Seja

Jutri se vrši ob 8. uri zvečer, seja Waterloo Grove, št. 110 W. C. v Slov. del. domu na Waterloo Rd. Članice so prošene, da se gotovo udeležijo.

PRIRASTEK ANGLEŠKE MORNARICE

LONDON, 7. avgusta. — Angleško ministrstvo trgovske mornarice naznanja, da je bila angleška trgovska mornarica ojačena z deset milijoni tonami dodatnih ladij, odkar je Nemčija napadla Poljsko, Norveško, Dansko, Belgijo, Nizozemsko in Francijo. Velika Britanija je namreč zasegla vse ladje teh dežel, ki so se nahajale v njenem območju.

UREDNIŠKA STRAN "ENAKOPRAVNOSTI"

»ENAKOPRAVNOST«

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING AND PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE — HENDERSON 5311-12
Issued Every Day Except Sundays and Holidays

Po raznašalcu v Clevelandu, za celo leto	$5.50
za 6 mesecev $3.00; za 3 mesece	$1.50
Po pošti v Clevelandu, v Kanadi in Mexici, za celo leto	$6.00
za 6 mesecev $3.25; za 3 mesece	$2.00
Za Zedinjene države, za celo leto	$4.50
za 6 mesecev $2.50; za 3 mesece	$1.50
Za Evropo, Južne Amerike in druge inozemske države:	
Za celo leto $8.00; za 6 mesecev	$4.00

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3rd, 1879.

104

MOLK JE ZLATO

Ljubljansko "Jutro" piše:

Medtem ko je dobre štiri petine Evrope v vojni in smo vsi hvaležni našemu državnemu vodstvu, da nas je doslej s svojo trezno in pametno zunanjo politiko obvarovalo slehernega vmešavanja v novi oboroženi konflikt, se zdi, da je pri nas še vedno nekaj ljudi, ki se tega dejstva ne zavedajo v polni meri. Drugače si namreč ne moremo razlagati, da se tako po nepotrebnem in brez slehernega preverjenja razširijo tako nemogoče govorice, vlasti pa tako vznemirljive vesti, kakor jih nekateri neodgovorni elementi kolportirajo med nami. Ni dolgo tega, kar smo pisali o naših tako zvanih "kavarniških strategih," ki na svojem udobnem mestu in ob čaši kave govore o največjih svetovnih problemih, kakor da bi jim bili v mezincu. Ne da bi se sami zavedali, povzročajo često s svojim neodgovornim klepetanjem vznemirjenje, ki največkrat nima nobene resne podlage.

V nekaterih državah so proti takim "kavarniškim strategom" zelo ostro nastopili, pa je menda to povsod zaleglo. Drugod je zasebna pobuda preprečila nepotrebna klepetanja. Tudi mi smo objavili zelo umesten bolgarski predlog o pobijanju govoric. Vsak državljan lahko pripomore k tej zasebni borbi proti senzacijam, in sicer tako, da vsakega, ki razširja izmišljotine, najprej na to opozori, potem pa se še sam tega drži in informacije, ki jo je izvedel "iz zanesljivega vira," kakor se temu navadno reče, nikomur ne pove naprej. Nekako podobno pobijajo danes govorice tudi v nevtralni Švici in menda v vseh nevtralnih državah, ki vedo ceniti, kaj pomeni zanje nevtralnost v borbi, ki zahteva toliko človeških žrtev.

Tako smo pred dnevi čitali v nekem švicarskem listu dober nasvet proti poplavi govoric in enodnevnih senzacij: vsak državljan si naj zgodaj zjutraj, pred svojim odhodom od doma, najmanj stokrat pokliče v spomin dejstvo, da je v Evropi vojna, da je lastna država nevtralna in da je njen interes, da taka tudi ostane. Ko bo to večkrat premislil, bo prav gotovo vedel, kakšni so v sedanjem oboroženem konfliktu državni interesi in bo kot dober državljan storil vse, da se tekom dneva niti enkrat, tako rekoč niti v mislih, kaj šele v dejanjih, proti njim ne prekrši . . .

Mislimo, da so ti nasveti tudi našim ljudem potrebni. Tem bolj, ker smo tako rekoč na vsak korak priče strašni naivnosti, s katero se često pri nas po ulicah, v kavarnah, gostilnah, na cestah, v vlaku, tramvaju in drugod tako govori o naših državnih interesih, o naši politiki, a tudi o Evropi in svetu, da bi človek mislil, da živimo nekje na Marsu ali na Luni, ne pa v enem izmed posebno izpostavljenih predelov Evrope, ki je v vojni . . . Ko bi vsi ti naši politični modrijani vsaj enkrat in ne stokrat na dan pomislili na naslednja tri važna dejstva: na vojno, na nevtralnost in naš interes, da ostanemo izven vojne! Prav za prav pa bi zadostovalo, ako bi vsi ti ljudje vsaj za hip pomislili, kako velikega pomena je za nas naše samostojno življenje v miru v času, ko se spreminjajo temelji Evrope in sveta.

V Nemčiji so po izbruhu vojne izdali med narod koristno parolo: Molk je zlato! Vsi nemški listi so svarili svoje čitatelje pred preveliko klepetavostjo v trenutku, ko vstopa Nemčija v borbo, ki bo odločila o njeni usodi. Mi vidimo, da ta borba odloča tudi o usodi drugih narodov, bodisi da so v vojni ali izven nje. Zato se nam ne zdi nobeno svarilo bolj primerno za našo dobo kakor ono, ki je izraženo v tem starem reku: Molk je zlato! Molk ni le zlato, molk prihrani tudi prelivanje krvi, tako je pred dnevi zapisal ugledni nemški list "Frankfurter Zeitung," ko je pretresel vzroke francoskih porazov. Nemci so molk proglasili za eno izmed glavnih državljanskih dolžnosti v vseh stvareh, ki se tičejo države. Zato se nihče ni čudil, ako je v Nemčiji tako malo izvedel "iz zakulisja" visoke državne politike, medtem ko je bilo marsikje prav to razglabljanje temelj političnega udejstvovanja in delovanja . . . Molk je zlato in prihrani nepotrebno prelivanje krvi — tudi to je nauk, ki naj ga naši ljudje dnevno vsaj enkrat ponove, preden zapustijo svoj dom in stopijo v svet senzacij, ki jih čaka na ulici, v pisarnah, delavnicah, gostilnah, vlaku in drugod. Naj vsakdo izmed nas posveti pet tihih minut razmišljanju o naših državnih in nacionalnih interesih, pa bo dovolj trden, da se bo lahko brez skušnjave ravnal po navedenem receptu za pobijanje govoric!

Da, samo pet tihih minut je potrebno za takšno razmišljanje, prihranjenih pa nam bo ž njim na milijone praznih senzacij, ki jih trosijo neodgovorni in nepoklicani modrijani, ki vse vedo "iz prvega vira". . . Koliko se zagreši v tem pogledu zaradi nevednosti, koliko zaradi naivnosti, koliko zaradi lahkomiselnosti, a največ zaradi želje po "originalnosti," ki je najbolj pogosto spremljevalka vseh prenašalcev senzacionalnih vesti!

Molk je zlato! . . . Premisli to, dragi čitatelj, vsak dan nekajkrat, pa nam boš pritrdil, da je včasih mogoče domovini najbolj junaško služiti z — molkom.

UREDNIKOVA POŠTA

Balincarska tekma

Ali že veste kaj bo v nedeljo 11. avgusta na vrtu Slovenskega društvenega doma na Recher Ave.? — Vojska bo, pa ne mislite, da bo že Hitler prišel. O ne! — Tam se bodo vojskovale naše napredne žene za prvenstvo v balincanju.

Imeli bodo tekmo krožki št. 1, 2 in 6 s krožkom 3. Katere bodo odnesle zmago, ne vem, ker se nobeden rad ne poda. Pričetek tekme bo točno ob 1. uri popoldne, tako da ne bo treba čakat trde noči predno se tekma završi, kakor se je to dogajalo druga leta. Seveda bodo oni katere veseli še potem nadaljevali z balincanjem do pozne nočne ure.

Za lačne bodo poskrbele naše kuharice in če boste tudi žejni si boste lahko žejo ugasili in se ohladili v spodnjih prostorih, kjer vam bodo postregla naša brhka dekleta, tako da boste prav zadovoljni.

Cenjeno občinstvo od blizu in daleč prav uljudno vabim, da nas posetite v nedeljo. Vsakega pot naj pelje na vrt Slovenskega društvenega doma na Recher Ave.

Na svidenje!

Frances Tegel.

Izlet zbora "Jadran"

V nedeljo 11. avgusta se vrši izlet slovenskega pevskega zbora "Jadran" in sicer na Zak's farmo.

Izlet se prične zjutraj točno ob 8:00 uri, ter se člane prosi, da se vsi skupaj zberejo ob tej uri pred Slovenskim Delavskim Domom na Waterloo Rd., da oni, ki imajo svoje avtomobile, vzamejo sabo še one, ki jih nimajo, da se tako vsi skupno peljemo na omenjeno farmo.

Pot na to farmo je sledeča: Od Slovenskega doma na Chardon Rd., po istem do Route 84, kjer se na levo obrnete in vozite do Painesville, tam se pa obrnete na desno na Route 86 in vozite kakih 5 milj po isti do R. 614, kjer se obrnete na levo in še okrog dve milji vožnje, po tej cesti, pa ste na Zak's farmi, na kateri je dovolj prostora za baseball, kot tudi potoček za kopanje in isto za sprehod.

Jadrančani in vaše družine vabimo, da se vdeležite tega izleta polnoštevilno.

Na svidenje v nedeljo na Zak's farmi.

Vabi član.

To in ono iz Euclida

Drugi koncert, katerega so priredili WPA Music Project na Vrtu Slov. društvenega Doma v Euclid, O., se je vršil v četrtek, 25. julija. Igral je Sinfoni orkester, pod vodstvom Mr. Vaughan Cahill. Sodelovala je tudi Mrs. Cahill, ali splošno poznana pod njenim dekliškim imenom, Jeanette Perdan ter zapela štiri krasne pesmi, zakar ji je navzoče občinstvo navdušeno aplavdiralo. Direktorij S. D. D. se Mrs. Cahill iskreno zahvaljuje in želi, da prisostvuje na prihodnjih koncertih.

Priznanje in hvala gre Mr. Cahill, ker nam je pripomogel, da smo dobili te koncerte.

V sredo 31. julija smo imeli koncert v dvorani. Ta večer je bil za našo vladino in je godba igrala za ples.

Prihodnji koncert se vrši v petek 9. julija, ob 8. uri zvečer. Band koncert, 40 godbenikov.

V soboto, 27. julija smo imeli premikajoče slike, katere je kazal Mr. Anton Grdina. Videli smo prvo Ljubljansko prireditev, iz leta 1929, potem iz leta 1938 ko smo zasadili prvo lopato temelju prizidka in zadnjo prireditev 2. junija 1940, in več krasnih slovenskih vrtov v Euclidu in drugod.

Vse te slike so krasne, kdor jih ni še videl, naj se potrudi, da jih vidi, kadar se bodo kazale. Vodstvo Slov. društ. Doma se Mr. Grdini iskreno zahvaljuje za njegovo brezplačno delo, želeč, da bi v kratki bodočnosti še enkrat pokazal te slike na vrtu našega doma.

Odbor.

Cankarjeva ustanova

Z mesecem avgustom, stopa leposlovna in poučna revija "Cankarjev glasnik," ta za ameriške Slovence tako važna publikacija, v četrto leto svojega obstoja. Naše domače knjižnice so torej za tri debele knjige slovenskega slovstva, bogatejše.

Kdor zna ceniti in vpoštevati koliko je slovenska knjiga vplivala in naredila iz nas, ta bo tudi znal vpoštevati važnost vzdržavanja te naše publikacije.

Da smo Slovenci vstrajni v svoji književnosti, so nam priča dela v stari domovini. Pomislimo na izdaje knjig Mohorjeve družbe, katere še vedno izhajajo in so bile za našega časa, to je pred 50timi leti tako važen začetek, da se je priprosto, revno, delovno ljudstvo začelo zanimati za tiskano besedo. Spominjam se kako so te knjige prišle v raztresene vasi in naselbine po škofjeloških hribih.

Pred petdesetimi leti namreč v teh krajih zaradi oddaljenosti od mesta, ni bilo šolske obveznosti. Bili so redki slučaji, da je bil med njimi kak samouk. V naši vasi, kar je meni znano, je bila samo moja mati, ki je znala čitati stari slovenski tisk, kot so bili tiskani molitveniki škofa Slomška, precej podobno nemškemu tisku. Kje se je ona naučila čitati, mi ni znano. Sploh pa za čitanje v tistih časih in razmerah, po hribih, ni bilo ne priložnosti in ne časa. Spominjam pa se, da sem se jaz naučil čitati predno sem začel pohajati v šolo. V celi vasi sem bil jaz namreč drugi, ki je tisti čas, ko za nas še ni bilo šolske obveznosti, pohajal v šolo. Pred menoj je pohajal sin soseda, premožnega kmeta, ki pa je dovršil samo dva razreda ljudske šole. On mi je prinesel stari abecednik in pokazal nekaj črk, nekoliko mi je pa mati pomagala. Do smrti bom hvaležen moji materi, katera je žrtvovala 1 goldinar za naročnino knjig Moharjeve družbe, katerih so bili tisti čas, štirje zvezki. Po pravici lahko rečem, da je žrtvovala, ko je moj oče, reven kajžar, moral v dnini pri kmetu mlatiti žito od zore do mraka, za 8 grošev na dan, toraj dva dni in pol za 1 goldinar. S kakšnim zanimanjem so potem ob zimskih večerih poslušali ko je Joško na glas bral povest iz koledarja, o Lipetu, "Ti očeta do praga, sin tebe čez prag." To so bili glavni vzroki in začetek po naših hribih, da je pozneje toliko fantov hodilo v šolo in da ima danes do malega vsaka hribovska bajta svojega "gospoda." Jaz sicer nove maše nisem pel, dasi sem se jo kot večletni ministrant navadil na pamet. Moram pa biti vsejedno slovenski knjigi hvaležen zato, da sem si le malo lažje služil svoj kruh in dobil večji vpogled v življenje.

Ko sem dovršil štirirazredno ljudsko šolo sem prišel v službo k neki gospodi v mestu. Ti so imeli precej obširno domačo knjižnico nemških in slovenskih knjig, med katerimi sem dobil več vezanih zvezkov Ljubljanskega Zvona, katere sem začel z zanimanjem čitati. Živo se še spominjam Jurčičevih povesti o Gorjancih in Tavčarjevih spisov tikajočih se loške kronike. In obe omenjeni publikaciji še danes izhajati, če se ne motim "Ljubljanski Zvon" že 65 leto. Poleg njega je že takrat izhajal v isti obliki mesečnik "Dom in Svet." Poleg teh so pozneje nastale še druge književne ustanove kot "Cankarjeva družba," "Modra Ptica" in druge. V Ameriki, kar se jaz spominjam, smo imeli revijo "Čas" katera je imela precej naročnikov, pa je pred leti prenehala. Na prvem mestu sedaj gotovo stoji "Cankarjev glasnik" katerega izdaja Cankarjeva ustanova. Cankarjev glasnik je torej zvon ameriških Slovencev in ta zvon se mora na vsak način obdržati in razširiti, da pride v vsako slovensko hišo. Cena, za razmere kot sedaj obstojajo, še vedno to omogoča, če pomislimo, kot sem omenil, kaj so naši, takorekoč nepismeni predniki, žrtvovali za svojo knjigo in kakšen zaklad so nam s tem zapustili.

Časa za čitanje je tudi dovolj, samo razdelite prosti čas pravilno, pa bo šlo. Slične skušnje in doživetja smo imeli skoroda vsi. Vsakdo kdor si je kaj izboljšal in olepšal življenje, se ima v prvi vrsti zahvaliti knjigi, "da dobri knjigi."

Vsaka književna ustanova se mora pa še vedno boriti za gmotna sredstva za vzdržavanje. Ker pa po navadi izdajanja knjig oziroma revij ne krije sama naročnina, je treba še drugih dohodkov, kot prostovoljni prispevki posameznikov in skupin, trgovskih oglasov, raznih prireditev i. t. d.

Tako prireja Cankarjeva Ustanova tudi svoj letni izlet, to leto na farmo clevelandskih društev S. N. P. J., v nedeljo 11. avgusta. Odbor C. U. je poskrbel, da bodo posetniki tega izleta imeli vsestransko razvedrilo in vžitek. Farma je poznana daleč po deželi, toraj pridite od blizu in daleč, da s tem dejansko pokažete, da se zavedate važnosti in potrebe te naše književnosti. Na svidenje v nedeljo 11. avgusta na Zadružni farmi S. N. P. J.

Joseph Jauch.

VODNI VRTINCI

Opazovanje in filmski posnetki velikega števila vodnih vrtincev so spravili na dan nenavadno dejstvo, da se vrtinci na južni polobli vrtijo v smeri kakor kazalci na uri, na severni polobli pa narobe. Bržkone se to dogaja pod vplivom zemeljskega vrtenja.

V stanovanju zaprt in izstradan

Veliko žaloigro so odkrili v nedeljo dopoldne v Livadićevi ulici v Zagrebu. Tam je stanovala v prizemnem stanovanju družina upokojenega železničarja Antona Šporčića. Z njim sta bili mati in hčerka Josipina poročena Lotzky. Hčerka Josipina, stara 38 let, je imela 20-letnega sina Vladimira, ki je takisto živel pri starem Šporčiću, ker je njegov oče, češki državljan že pred leti zapustil ženo in sina. Ta družinica je torej živela spokojno celih 8 let v Livadićevi ulici št. 28.

Zadnji čas pa so se začele v tem stanovanju goditi skrivnostne reči. Pred dvema mesecema je nenadno umrl stari Anton Šporčić. Ženi nista poklicali zdravnika in šele ko je izdihnil, sta to sporočili mrliškemu ogledniku, nakar so starčka pokopali. Po pogrebu sta se mati in hči le redkokdaj pokazali na ulici. Vse njuno obnašanje je bilo prav čudno. Najbolj pa je sosede zanimalo, kje je vendar mladi Vladimir Lotzky. Po dedovem pogrebu tega vitkega mladeniča sploh ni bilo nikjer več videti, nič več se ni prikazal iz stanovanja. Ljudje so marsikaj ugibali o njegovi usodi. Naposled se je sam hišni lastnik, mizar Josip Sviben odločil, da razkrije Vladimirovo usodo, saj je njega najbolj zanimalo, kaj je z mladeničem, s katerim sta se prej sleherni dan srečala in pogostokrat govorila.

Preteklo nedeljo se je skrivnost pojasnila. Mladeničeva mati in stara mati, katerima se je obema omračil um, sta pred mesecem zaklenili Vladimira v stanovanje in ga držali kot ujetnika ves čas, da je popolnoma oslabel. Ko je bil o njegovi usodi obveščen njegov stric, je bila poklicana reševalna postaja. Reševalci pa so naleteli na hud odpor žensk, ki sta se zabarikadirali v stanovanju. Vendar so ju kmalu zmagali in ju odpeljali na opazovalnico. Vladimir pa je bil tako slab, da se je na ulici onesvestil, padel in dobil rano na glavi. Prepeljali so ga v bolnišnico, kjer mu bodo rešili življenje. V bolnišnici pripoveduje, da je že prej hudo trpel pod nadzorstvom slaboumne matere in stare matere. Ko pa mu je umrl ded, se je njegovo stanje le še poslabšalo. Ni smel niti na vrt in je popolnoma otopel. Solnca ni videl, svežega zraka ni vdihaval, hrano pa je dobival kakor pes. Ves zadnji čas se je duševno stanje obeh žena dan za dnem slabšalo in bil je zadnji trenutek, da so mladeniča rešili smrti od lakote, obe slaboumni ženski pa spravili, kamor spadata.

ITALIJANSKI IMPERIJ

Italijanskemu imperiju pripadajo naslednje dežele v Evropi in Afriki:

Kraljevina Italija z otokama Sardinijo in Sicilijo, kjer živi na 310,000 kvadratnih km 44 milijonov ljudi;

Kraljevina Albanija z 28,000 km ter 1 milijonom ljudi;

Dodekanez z 12.000 kv km površine in 118,000 prebivalci;

Libija, afriška kolonija, s površino 1 mil. 773,000 kv. km ter 704,700 prebivalci;

Eritreja in Somalija v Vzhodni Afriki, ter Etiopija s površino 1,708,000 kv. km in 7,600,000 prebivalci.

Skupna površina imperija znaša 3,831,000 kv. km prebivalstvo pa šteje 53,422.700 duš.

S svojimi posesti v Evropi in Afriki obsega Italija velik prostor na obalah Sredozemskega morja ter je izrazita dežela Sredozemskega bazena z močno oboroženo silo na kopnem in na morju.

ŠKRAT

Naš Frank Žiberna si šteje veliko čast, da je bil prvi Slovenec, ki je igral na radijo harmoniko, sedaj pa je dobil pismo, da bo šel v Army. Da ga kje ubijejo, predlagam, da ga damo v kulturni vrt ali pa v Slovenski Muzej.

Če bi ljudje vedeli, kakšen piknik priredi društvo Ribnica, bi šli na Stuškove farme že en dan prej. Osebno sem povabil Lužarjev kvartet in svetovno znano igralko na kitaro, ki je igrala na slovenskem radio programu. Je šla skozi vsa večja mesta, kakor Poljane, Šmihel, Žužemberk, Ljubljana, Paris, Harve, New York, Cleveland, in je Anne Komatar.

Zadnjič je bilo tako vroče, da bi bil človek skoraj pri bari padel. Pa pravijo, da bomo morali zopet začeti delat. Ježeš-na, če dobimo delo, potem dobimo tudi žulje, potem dobimo denar, potem se ga lahko nabiramo, potem pa lahko zbolimo, potem bodo pa zdravniki skrbeli, če jim bomo plačali.

V nedeljo grem povedat, da Stušek pridrži še en teden tisto godbo Bled.

Joe Mihelič, mlajši Ribničan, živi v drugem nadstropju, kjer ima Novak pekarijo na Clairju, na opštesu pa Hrovat živijo. Je rekel, da imajo namen, da govori po ribniško.

Ložanje so me pričakovali na piknik, pa smo imeli na potu srečo. prav na 200 ulici. Nekaj mašina ni hotela jemati gasa. Na potu smo bili Lužarjev Kvartet in Buch Glach. Sporočil sem, da bi me radi potrebovali, da ste imeli dobro zabavo. Ložane povabim tudi na Ribniški piknik 18. avgusta.

Če hočete rižot, Tillie Kuhelec, 383 East 152nd St. je ustrelila največ golobov (clay pigeons) zadnjo nedeljo na Clair Rifle klub farmi.

Za prvo nagrado v streljanju na St. Clair Rifle kluba naj zglasi Mrs. Frances Novak, 6723 East 185th St. pri Lužarju, 6723 St. Clair Ave.

Če bo rejs vojska, bomo videli tisto balincarsko tekmo v Euclidu v nedeljo, kjer nimamo okna.

VABILO NA

ribjo pečenko

katero imamo vsaki petek. Dobro, sveže pivo, in vino, fina godba.

Se priporoča

Angela Valencic

718 East 200 St.

Oglašajte v "Enakopravnosti"

PROGRESIVNE SLOVENKE AMERIKE

PROGRESSIVE SLOVENE WOMEN OF AMERICA

Ustanovljene dne 4. februarja, 1934. *Inkorporirana dne 27. junija, 1938.*

GLAVNI STAN V CLEVELANDU, OHIO

Žena izkoristi pridobljeno svobodo pravilno in korakaj z duhom časa naprej!

Glavni odbor:

Predsednica: Paula Klinc
Prva podpreds.: Frances Candon
Druga podpreds.: Angela Mele, Conemaugh, Pa.
Tajnica: Josephine Zakrajsek, 7603 Cornelia
Blagajničarka: Josephine Tratnik
Zapisnikarica: Leopoldina Vozel
Nadzorni odbor: Anna Grill, preds., Anna Primc, Vera Candon
Urednica: Mary Ivanush R. F. D. 1, Chardon, Ohio
Prosvetni odbor: Eva Coff, Margaret Tratnik, Margaret Jeric

NAŠA KAMPANJA

Kratka dva meseca še imamo in kampanja za pridobivanje novih članic bo zaključena. Kakšno spričevalo aktivnosti nam bo kazal rezultat? Ali bo značil življenje in navdušenje za našo organizacijo "Progresivne Slovenke v Ameriki," ali obratno?

Odgovor na to vprašanje je v naših rokah. Odločna volja in trden sklep, da kampanja mora uspeti, in uspela bo! Ako še nismo storile vsega, kar bi morale in kar bi lahko, tedaj storimo to sedaj, tekom avgusta in septembra.

Žene in dekleta, dokažimo da je Cleveland resnično središče ameriških Slovencev in da duh naprednosti živi med nami tem močneje v dejanju nego v besedi. Pomagajmo z jačanjem naših vrst, zaustavljati val nazadnjaštva, ki vsepovsod in čimdalje drzneje prodira in demoralizuje naše organizacije. Izpred oči ne smemo spustiti dejstva, da je mnogo lažje nekaj pridobiti, nego držati, in voditi. Zato moramo biti napredne slovenske žene dovolj zmožne in močne, da vse te nakane pravočasno opazimo ter pomagamo z mirno krvjo in razsodnim vodstvom, ohraniti in spopolnjevati ustanove, katere smo si s tolikim trudom in žrtvami postavili in zgradili.

Pri agitaciji sedaj naj nas bodri duh naših pijonirjev in pijonirk, mnogo katerih ni več med živimi. Bodri naj nas duh onih mož in žena, ki so spoštovali in ljubili narodno dedščino in se niso sramovali slovenskega izvora in slovenske narodne noše v tistih mračnih dneh, ko je bila v krogih, ki hočejo danes v svoje lastne osebne interese veljati za silno narodne, naša narodna noša predmet zasmehljivih opazk o ciganih in so izza njih plotov leteli na naše napredne narodne žene, ki so se tedaj drznile obleči narodno nošo, psovke in razni predmeti.

Biti danes narodnjak ni prav nič napredno, ko smo vendar priznani in vpoštevani tu in v domovini po zaslugah tistih, ki so šli v boj takrat, ko stvar ni bila tako popularna kot je danes in je bilo treba storiti mnogo pozitivnega in konkretnega dela, vpričo katerega smo bili upravičeni zahtevati priznanje, spoštovanje in vpoštevanje.

Zato pa, bodimo ponosne na naše delo v preteklosti. Saj vidimo, da capljajo danes za nami tisti, ki imajo vedno navado vstrajati pri starem, dokler jim ne zmanjka tal in morajo naprej, če-nečejo poginiti. Bili smo v pravem pred petintridesetimi leti, ko smo polagali temelje našim naprednim ustanovam na podlagi ameriške enakopravnosti in demokracije in v pravem smo danes, ko smatramo, da naprednost in narodna zavest ne bosta prav nič prispevali k zdravemu razvoju nas samih in naše mladine v dobre in koristne državljane Amerike, s puhlim narodnim frazarstvom, s trkanjem na prsi, kako ponosni da smo, itd., če vsega tega ne bomo podkrepili s smotrenim in konstruktivnim delom. Ne kaj govorimo, temveč kaj delamo, je važno. In delati dobro zase in za bodoči rod, je naša sveta dolžnost, kot mater, žen in kot ameriških državljank!

Da pa bo naše delo učinkovitejše, pomnožimo naše vrste, kjer je dovolj posla, razvedrila in pouka za sleherno ameriško Slovenko. Tudi svobode in enakopravnosti je pri "Progresivnih Slovenkah" več, nego pri katerikoli drugi ženski organizaciji. Zato stopite v naš krog čimpreje in ne boste nikdar obžalovale!

V koncu bi uredništvo apeliralo še na rojakinje v naprednih naselbinah širom Amerike, da uvidijo potrebo skupne akcije naprednega ženstva in se zavzamejo za organiziranje krožkov v njih okolicah. Cenjene rojakinje, stopimo skupaj, da bo naše delo tem uspešnejše in da bomo tem lažje širile in zagovarjale progresivne ideje ter ustanove.

* * *

Ker je naša organizacija "Progresivne Slovenke" od vsega začetka cenila in zagovarjala pisanje in delovanje našega ameriškega pisatelja Louis Adamiča, opozarjamo naše članstvo, da gotovo ne zamudi prilike in posluša pisateljeva izvajanja na radiju to soboto 10. avgusta popoldne in sicer na programu "I am an American," ki je redno oddajan na clevelandski postaji WTAM in sicer ob eni uri. Torej ne zamudite tega programa, ki bo gotovo zanimiv za nas!

OTROK NAJ DOBI POUK O SPOLU DOMA

Ni še tako dolgo, ko je bilo nekaj nezaslišnega zgolj omeniti potrebo spolne vzgoje za mladino, kaj šele priporočati jo staršem, zlasti materam, h katerim se otroci najpogosteje zatečejo z raznimi vprašanji nanašajoč se na izvor življenja. Toda danes je že skoro na splošno prodrlo spoznanje, da je poljudna in na lep način podana spolna vzgoja doma in v šoli ne le važna, nego absolutno potrebna.

Mnogo staršev je v skrbeh, da bi dobili otroci prezgodnje znanje o stvareh, za katere še niso zreli, toda veliko bolj se je bati tozadevnega neznanja. Otrok brez tozadevnega sodelovanja staršev si zna v svoji domišljiji ustvariti spačene in pokvarjene ideje. Tozadevni skrivni pogovori s tovariši, slabo čtivo in često celo pokvarjeni odrasli, ki prežijo na otrokovo nevednost, tvorijo veliko večjo nevarnost, nego nekoliko prezgodnji tozadevni pouk.

Ta pouk ni tako težaven, kot si mogoče predstavljamo. Otroka treba samo popeljati med svet živalstva in ptic in imamo takoj dovolj gradiva za pouk. Najbrže se same spominjate, kako so vas oče ali mati rinili v hišo, proč iz hleva, če je imela "liska" telička, ali če je bil naraščaj v svinjaku. Prav nič bi ne bili pokvarjeni, ako bi nam bilo dovoljeno videti naraven proces postanka novega življenja.

Zdelo bi se nam bilo nekaj čisto enostavnega in bi ne bili o stvari niti minuto mislili. Tako pa, ker nismo smeli blizu, nam je pričela delovati domišljija s podvojeno silo in rezultat tak, da smo smatrali spol izvor življenja in vse, kar je z njim v zvezi, za nekaj skrivnega, grešnega in torej nelepega, mesto, da bi gledali nanj, kot na nekaj enostavnega in naravnega.

O spolu pravilno vzgojen in poučen mladenič in mladenka današnje dobe imata veliko več prilike za srečno in idealno zakonsko življenje, nego v nevednosti in po slabih virih poučena mladina. Na žalost pa se najde še mnogo naših žena, ki se zgražajo ali pa pomilovalno nasmehnejo ako čujejo o spolni vzgoji mladine, mesto da prisluhnejo in pomagajo mladini priti na lep in dostojen način do znanja o spolnih zadevah.

Upamo, da v naših vrstah kmalu ne bo žene niti matere, ki bi zrla na te vrste vzgojo kot na pohujšanje, kajti pohujšanje je, ako izve otrok te stvari skrivoma in v nelepi luči v zaupnih pogovorih s slabo tovarišijo, kje po vogalih, ne pa, ako ga popeljemo v čudeže narave potom prijateljskih in podučnih razgovorov.

Ovinkarjeva

NAŠE AKTIVNOSTI ZA JESEN

Ker smo imeli letos nenavadno veliko dežja, zlasti spomladi in skoro do sredi poletja, imamo članice večinoma dober uspeh z našimi vrtovi. Tudi lepih rož nam ne manjka. Kaj če bi enkrat v avgustu ali septembru priredili skupen cvetlični dan ali cvetlično razstavo? — Razstava bi bila lahko samo za članice ali pa bi bila odprta našim slovenskim ženam na splošno, kakor bi pač sklenile.

Še boljša in privlačnejša pa bi bila razstava, ako bi jo spolije z razstavo domačih konzerv, kot sadja, zelenjav, raznih marmelad, itd. Cvetlice bi lahko razstavile v obliki lepo urejenih šopkov, seveda z imeni prispevateljic, konzerve pa kajpada v steklenicah in istotako z imeni. Kot posebno atrakcijo pa bi lahko ob taki priliki tvorilo predavanje, oziroma demonstracija o negi vrta ali o konserviranju hrane.

Članica krožka št. 2.

NAŠE ČLANICE

Naša glavna tajnica Josie Zakrajšek in njen soprog sta odpotovala za počitnice prav tja gori v Chisholm, Minn. Nazaj pošiljata vesti o velikanskih ribah. Pričakujemo, da nam prinese Josie eno nazaj za "sample". Bomo napravile takoj "progresiven fish fry". Upamo tudi, da spotoma ni pozabila malo poagitirati za "Progresivne Slovenke" med rojakinjami v Chisholmu.

Veseli nas slišati, da je naša članica Anna Barbič toliko okrevala po prestani operaciji, da je bila prepeljana na njen dom. Uredništvo se pridružuje vsem ostalim članicam v iskreni želji, da Anna čim preje popolnoma okreva in da jo zopet vidimo na naših sejah.

Na zborovanju Prosvetne Matice JSZ pretekli mesec je zastopala slovensko progresivno ženstvo naša bivša glavna tajnica Mary Durnova in sicer je glasom poročil, podala tako dober in stvaren referat, da smo "Progresivne Slovenke" lahko upravičeno ponosne, da imamo v naših vrstah tako zmožne in idealne žene, kot je Durnova. Naša iskrena želja je, da so njena izvajanja vplivala na zbrano delegacijo in da se v bližnji bodočnosti ustanovi v naprednih naselbinah krožke naše organizacije.

Brez dvoma je mnogo naših članic tekom poletja kam potovalo, imelo obiskovalce izven mesta ali države ali imelo drugače v družini vesel ali zanimiv pripetljaj, kar je pač novica, ki ima družabno vrednost za nas vse in zato bi vas uredništvo prosilo, da nam o teh stvareh poročate. Ako veste, da članica sama neče poročati o sebi, poročajte vi, njena prijateljica zanjo. In bo prav prijetno iznenadena, ko bo videla, da je naš reporterski štab pridno na delu in da mu ne uide nobena novost.

Da, da! Odkar ni mogoče potovati čez lužo, smo se ameriški Slovenci spomnili, da bi ne bilo napak ogledati si nekoliko našo novo domovino Ameriko. Ne rečemo, da doslej nismo prav nikamor šli. Tega ne! Toda potovanje po Ameriki je namah postalo vsesplošno popularno. In to je tudi prav, da se od bliže seznanimo z zanimivostmi in lepotami te dežele.

Pretekli mesec sta se mudila na devetdnevnem potovanju po slikovitih New England States naša bivša glavna predsednica in sedaj glavna podpredsednica Frances Candon in njena hčerka Vera Candon, članica gl nadzornega odbora. Hvaležne bi jima bile, ako bi podali o potovanju svoje vtise, da bi imele tudi me malce užitka.

Gorshetova Joyce, članica krožka št. 6, je tudi odbrzela zadnjič za par dni v New York, da si ogleda svetovno razstavo. Bila je gost Mr. in Mrs. Ralph Danilo. Obiskala je tudi sestro pokojnega Edwina Primožiča.

Kočno še ena vesela novica iz rojstnega urada tetice štorklje. Pri družini članice krožka št. 2, pri Mary in Math Sušelju so dobili prvorojenčka, krepkega fantička, ki že pridno vokalizira. Naše čestitke!

DOBRO SREDSTVO PROTI SLABI VOLJI

Kadar si pobit in čmerikav in se ti zdi, da si najnesrečnejše bitje na svetu, ti bo najbrže hitro odleglo in te spravilo v veselejše razpoloženje, ako vzameš v roke svinčnik in zabeležiš vse svoje križe in težave. Ko imaš enkrat vse to črno na belem, vzemi drug kos papirja in spiši vse ugodnosti in dobrote. In boš videla, da bo seznam ugodnosti daljši, kot oni križev in neprilik. Biti optimističen in preganjati črnogledje ni le tvoja dolžnost napram sebi, temveč tudi napram tvoji družini in tvojim bližnjim.

Kakor oddaja solnce od sebe toploto in svetlobo in krepi in osrečuje vse stvarstvo, tako oddajamo tudi ljudje od sebe ljubezen, sočutje, razumevanje, itd V zavesti, da smo nekaka majhna solnca v svojem delokrogu, glejmo, da bomo delile več toplote, gorkote in veselja, nego mračnosti, mraza in žalosti.

Anna H.

OSVOBOJENA "SUŽNJA"

Prispeva Pavlina

Marsikatera žena je po svoji lastni krivdi in nerazsodnosti pravcata sužnja svojega domovanja in družine. Tako nam je pred kratkim povedala zgodbo svoje "osvoboditve" ena izmed naših članic. Njeni otroci so baš pričeli odraščati in v vlogi skrbne matere jim je stregla, odnašala in prinašala, kot prava služkinja, mesto, da bi jih naučila, da si znajo pomagati sami.

Vsa izgarana je prišla do spoznanja, da ne sme in ne more iti več tako naprej. Najbolj pa ji je pomagal odpreti oči njen najmlajši sinček, ko je igral očeta.

"Mama, prinesi mi kladivo!" je kričal, oponašajoč očeta. In zopet: "Potegni tisto tam s poti, saj vidiš, da grem z avtomobilom!"

Spoznala je, da njeno ravnanje ni le slabo zanjo, pač pa da je kvarno za člane cele družine. Sklenila je uvesti v hiši nov red. Sleherni izmed otrok je dobil nalogo izvršiti gotove posle sam zase. Res je bilo od začetka malo težko, toda polagoma so se privadili. Postali so bolj redni in obzirni in tudi do nje imajo danes več spoštovanja. Na ta način ni le oprostila sebe neštetih poslov, pač pa je pripravljala svoje otroke za življensko pot. In kot posledica je ona sama svežejša in prožnejša in družina bolj zadovoljna nego je bila nekoč.

Imenik uradnic krožkov "Progresivnih Slovenk Amerike"

1940

Seja se vrši vsak prvi torek v mesecu.

KROŽEK ŠT. 1

Preds., Mary Furlan
Podpreds., Anna Zaic
Tajnica, Mary Kaferle, 18807 Keewanee Ave.
Zapisnikarica, Marian Bashel.
Nadzornice, Frances Wolf, Sophie Person in Mary Kozelj
Prosvetni odbor, Mary Durn, Eva Coff in Josephine Levstik

"Vse pripravno za trenutek, ki osveži doma"

5c Coca-Cola

Veselite se ledeno-mrzle Coca-Cola, kamorkoli greste — veselite se je tudi doma. Jo lahko kupite in lahko nesete v pripravnem 6 stekleničnem zavoju. Vaš trgovec jo ima.

CLEVELAND COCA-COLA BOTTLING COMPANY
PRospect 0333

KROŽEK ŠT. 2

Seja se vrši vsako drugo sredo v mesecu.
Preds., Cecelija Subelj
Podpreds., Anna Grill
Tajnica, Mary Zakrajsek, 1038 Addison Rd.
Zapisnikarica, Anna Belle
Nadzornice, Jennie Poklar, Josephine Skabar in Mary Marn

KROŽEK ŠT. 3

Seja vsak prvi petek v mesecu.
Preds., Frances Gorjanc
Podpreds., Frances Tegel
Tajnica, Mary Ster, 19302 Arrowhead Ave.
Zapisnikarica, Augusta Zupancic
Nadzornice, Frances Rottar, Mary Strekal in Mary Mezgec

KROŽEK ŠT. 5

Seja vsako četrto nedeljo v mesecu.
Preds., Mary Zabric
Podpreds., Anna Gabrenja
Tajnica in zap., Angela Mele, R. 155 Main St., Conemaugh, Penna.
Blag., Jennie Koss
Nadzornice, Mary Ule in Mary Cuk
Prosvetni odbor, Jennie Petrovcic, Mary Gracer in Frances Brezovsek.

KROŽEK ŠT. 6

Seje vsak tretji ponedeljek v mesecu.
Preds., Vera Candon
Podpreds., Jean Turkovich
Tajnica, Helen Candon
Zapisnikarica, Joyce Gorshe
Nadzornice, Margaret Jeric in Nellie Stritof
Predsednica publicitete, Anne Gačnik
Predsednica prosvetnega odseka, Agnes Jeric

KROŽEK ŠT. 7

Seja vsak drugi ponedeljek v mesecu.
Preds., Mabel Rebol
Podpreds., Molly Zaller
Tajnica, Stella Simcic, 15704 Corsica Ave.
Zapisnikarica, Florence Durn
Nadzornice, Alice Mohorcic, Edith Coff in Rose Sanabor

Ravnokar je izšla . . .

velepomembna knjiga

"THE SLOVENES: A SOCIAL HISTORY"

spisal Dragotin Lončar

prestavil v angleščino Anthony J. Klančar

Ta knjiga bi morala biti v vsaki hiši kjer je tu rojena mladina, da se mladina seznani z zgodovino slovencev.

Knjiga je vezana stane $1

Dobi se v uradu Enakopravnosti;

6231 St. Clair Avenue

HAIR-BREADTH HARRY

EMERSON HOUGH: 17

MOŽJE RDEČE KRVI

ROMAN

"Ne razumem vas popolnoma —"

"Iz usnja, mislim. One izdelujejo najlepše usnjate obleke izmed vseh indijanskih plemen, kar jih poznam." Ko je nekaj časa v temi stopal dalje, je brezskrbno dodal: "Nu, na svetu je pač tako, da so ženske ženske in moški moški; to je bilo od začetka dni. Kakor sem rekel — dekle je nenavadno zalo."

V duši mi je nekaj vzdrhtelo. Ozrl sem se v nebo, ki je bilo gosto posejano z zvezdami. Zdelo se mi je, da vidim med njimi eno, hladno, jasno in očitajočo, ki gleda naravnost name in mi vidi v dušo ter me obtožuje, da nisem nič drugega kakor divjak in nič boljši od moža, kakršni so vsi.

XIV. POGLAVJE

Au large

Z Auberryjem sva drugi dan v mestecu zvedela, da ostane River Belle zaradi popravil do negotovega roka v pristanu in da bo trajalo vsaj teden dni, morda pa še delj, preden spet odrine po reki navzgor. To ni bilo nobenemu izmed naju dveh po godu; poslala sva črnca s čolnom in mu naročila, naj nama pripelje najini puški in drugo prtljago. Namenjena sva bila, da se s pošto odpeljeva v Leavenworth. Opoldne se je ta načrt spet izpremenil, zakaj s tamkojšnje postaje je mlad častnik prinesel novico, da polkovnika Meriwetherja ni tam. Imel je nalog, naj obišče postaje na reki Platte; že tri tedne je bil odsoten in nihče ni mogel reči, kdaj se vrne. Prihajale so vesti, da so se jeli Indijci ob reki Platte kaj nespodobno vesti. Čez teden dni je utegnil biti polkovnik Meriwether spet v Leavenworthu, a mogoče je bilo tudi, da ga ne bo še mesec dni, ako ne delj.

To so bile zame obupne novice, zakaj vedel sem, da bi moral biti že na potu domov. A ker je bil polkovnik moja poslednja rešitev, se mi je zdelo nespametno misliti na povratek, ne da bi bil kaj opravil. Vprašal sem se tedaj, ali naj čakam tu ali v Leavenworthu, ali naj krenem še dalje na Zahod? Auberry je odločil namestu mene.

"Jaz vam povem, kaj lahko napraviva," je dejal. "Lahko si tu nabaviva opravo, nato pa kreneva po bližnjici k reki Platte — čez Kaw, Big in Little Blue — in prideva dovolj daleč na Zahod, da ujameva polkovnika, če je ubral pot po dolini. To je najkrajši način, da ga najdete."

Njegov svet se mi je videl dober. Sedel sem in napisal domov dve dolgi pismi, v katerih sem spet sporočil, da se še ne morem vrniti, ampak da potujem dalje na zahod. S tem sem skušal potolažiti svojo vest, češ, da poslušam samo glas dolžnosti.

Auberry je po naključju srečal petorico mož, ki so bili namenjeni v Denver in so imeli dva voza, enega težkega, tovornega, tako zvano prerijsko ladjo, in enega lažjega, ki ni bil pokrit. Dogovorila sva se s temi možmi in njihovim kuharjem, koliko jim bova plačala za hrano, in vrgla svojo prtljago k njihovi. Kupila sva tudi dva dobra konja. Drugi dan opoldne smo bili že na poti proti zahodu, česar je bil Auberry sila vesel.

"Naselbine so za tiste, ki jih imajo radi," je dejal. "Jaz zase moram reči, da ne poznam ničesar lepšega kakor trenutek, ko se odpravim na dobrem konju proti zahodu in potujem au large, kakor pravijo francoski trgovci. Zdaj boste imeli priliko, dečko, da se nagledate prerije!"

Izprva smo videli bolj stepo nego prerijo v pravem pomenu besede. Potovali smo po vidno zaznamovani cesti, ki se je vila med nizkim grmičevjem sem ter tja. Še kaka dva dni smo sreča vali raztresene kolibe umazanih, napol civiliziranih Indijancev in njihovih squaw, zakaj moški so se še potikali okoli spodnjih rezervacij. Tu pa tam smo videli obeljene kosti bivolov, a loviti tod ni bilo moči. Bivole so bili že pred mnogimi leti pregnali daleč na zahod. V čisti vodi, na kraju, kjer se je cepila reka Blue, ki smo jo končno z nemajhnim naporom prebrodili, smo ujeli nekaj lepih rib. Tako smo neumorno dan za dnem nadaljevali pot, dokler ni jela postajati trava krajša in griče nižje. Končno smo se približali dolini reke Platte.

Zdaj smo prihajali že na velike prerije, ki sem bil že od mladosti toliko slišal o njih. Zdelo se je, da se razgrinja nad vsem svetom nekakšno novo ozračje. Razgovori mojih tovarišev so se sukali okoli stvari, ki so bile zame nove in so se mi videle čudne skoro nekam divje. Bilo mi je, kakor da ostaja vse staro življenje daleč nekje za menoj in se utaplja v pozabi. Krepilen občutek miru in zaupanja vase me je prevzel. Nič več se nisem mogel tolikanj predajati togi. Dnevi so bili mirni, noči polne pokoja. Mnoge stvari so mi jele postajati jasnejše, ko sem zdaj premišljeval o njih. Zdelo se mi je, da se nekako staram in zorim . .

Že delj ko dva tedna smo bili na poti, ko smo končno dospeli v veliko dolino, ob kateri se je vlekla zahodna cesta, razorana po sledovih neštetih voz. Naše napredovanje ni bilo kdo ve kako brzo in dvakrat smo se zamudili s tem, da smo lovili živali, ki so nam bile ušle. A tu sem zdaj vendar že videl cesto starih kupcev s krzmi in kdo ve kolikih vojnikov, ki so se leta in leta bojevali z indijanskimi plemeni ter jih poganjali nazaj in pripravljali deželo za naselitev po belokožcih. Ko sem gledal na to divjo, širno pokrajino, kjer ni bilo videti nobenega drevesa in nikakega sadu, se mi je zdelo kar neverjetno, da bi mogel kdo hlepeti po njej. A že naslednja misel mi je rekla, da ne gre za to, ali kdo hlepi po njej ali ne: neizčrpna je in bo ostala na veke! Vsakomur se je zdel takrat ta Zahod neverjetno velik in brezmejen.

Tisti večer smo hoteli napredovati po glavni cesti samo še toliko, da najdemo pripravno pašo za svoje konje. Auberry je dobro poznal te kraje. "Kakih pet ali šest milj odtod je poštna postaja," nam je dejal, "če poštna družba še vzdržuje to zvezo. Navadno so tam živeli dva do trije možje, ki so imeli v hlevu po nekaj konj." Veselili smo se misli, da nam je videti človeške obraze. A ko smo potovali še uro ali kaj, smo zdajci videli, kako je Auberry pognal svojega konja in čudno mrdnil z usti. "Dečki," je dejal, "tamle je kraj, kjer je bila postaja!" Na mestu, kamor je kazal njegov prst, ni bilo videti ničesar drugega kakor kup ruševin, kose razbitega plotu in grmado napol zoglenelih tramov.

"Bili so tukaj!" je srdito rekel Auberry. "Kdo bi si bil mislil, da pridejo Siouxi tako daleč na vzhod!" S sklonjeno glavo je jahal dalje. "To je moralo biti vsaj že pred štirimi dnevi," je dejal, "tolpa kakih petdeset Indijancev, če ne več. Pojdimo, ljudje!"

Zahajali smo k postaji, kaj bomo tam našli!"

Poslopje je bilo popolnoma požgano. Pred hlevom je ležalo pet mrtvih konj zraven razvalin poštnega voza. Nejdelj smo odvračali oči od tistega, na kar smo bili najbolj pripravljeni. Pod zoglenelim tramovjem so ležala razbita, zmečkana, napol zgorela in napol obžrta trupla uradnika in njegovih kočijažev. Trupla, pravim, čeprav so bile noge vseh treh odrezane in zmetane na kup blizu kraja, kjer so ležala trupla konj. B smo na pozorišču krvavega m skoka, s kakršnimi so se takr še neredko proslavljala indijs plemena. Kar čudno je bilo m sliti, da se morejo take stv zgoditi na toli tihem in mir ljubnem kraju, pod vedrim zv nom blagega, sinjega neba.

(Dalje sledi.)

Dekla dobi službo

V modni trgovini dobi dekle službo. Mora imeti trgovske skušnje in mora znati govoriti slovensko in angleško. Za več pojasnila naj se zglasi pri Kalish Department Store, 7010 St. Clair Ave.

Naprodaj

Proda se hiša s 6 sobami, garaž in kokošnjak v Wickliffe, O. — Vpraša se na 3958 St. Clair Ave.

Proda se

hiša s 4 sobami, garaža, kopalnica, velika klet in lep vrt. Vse v dobrem stanju. Cena samo $2500. Vpraša se na 18122 Syracuse Ave.

Išče se ženska

Ženska dobi stalno delo pri slovenski družini brez otrok. — Lahko ostane čez noč. Splošna gospodinjska dela. Sprejme se tudi z enim otrokom. Istotam se odda tudi dve sobi, pripravne za pečlarja. — Za več pojasnila se obrnite na na 434 East 157th St.

THE MAY COMPANY'S

1-2 cena razprodaja

Športni telovniki za fante

Originalno 1.00 — ½ cena — Sedaj 49c

Polo srajce — Button-on in športni telovniki — vse mere in različni modeli.

Plavalne hlačice za dečke, originalno 1.25 do 2.95 za .... ½ ceno

V-Richard's Tennis srajce za dečke. Originalno 1.00, znižano do 50c

Boys' Furnishings ... Second Floor

Moški poletni klobuki ½ cena

Naša polna zaloga Panamas in slamnatih klobukov znižano od 1.49 do 5.00 slamniki sedaj 75c do 2.50. Regularno $5 Panamas, sedaj 2.50.

Moški mehki klobuki, različne vrste v vrednosti 3.50 ..... 1.75

Moški Barrton Hall mehki klobuki, regularno 2.95 ..... 1.48

Moške kape, različne vrste v vrednosti 2.00 po 1.00

Moški športni klobuki in kape, 1.00 do 1.50 vrednosti ..... 50c do 75c

The May Co. ... Second Floor

Zgotovljene zavese

sedaj po polovični ceni

98c do 2.98 vsaka vsaka

Različne zaloge v lepih modelih ... ki se lahko prilegajo v pare. Samo nekaj po tako nizki ceni.

Različni Cretonnes, vsakovrstne Bolts in dolžine, 39c vrednosti, jard 14c

Importiran Crewel Embroidery, 40 jardov, prej 5.95 sedaj ..... jard 2.98

Woven Crash in novelty stripes 100 jardov, 1.25 vrednosti ..... jard 59c

Različni Drapery in Upholstery blago, preje 1.95 jard ..... jard 98c

The May Co. ... Fourth Floor

Poletne ročne torbice

Preje 3.00 vrednosti — 1.49

Sac de Perle ročne torbice, vse na roko prebarvano. Velika izbera v modelih, z lepim ročajem v lepih barvah. 3.00 vrednosti.

ROČNE TORBICE, velika izbera v jesenskih barvah rudeče, zelene, črne in rujave. 2.00 in 3.00 vrednosti 1.00

COUNTER-TOSSED ROČNE TORBICE, različni modeli in barve. 1.00 do 3.00 vrednosti, sedaj 69c

BOLJŠE ROČNE TORBICE v poletnih barvah. 3.00 in 5.00 vrednosti, znižano za manj kot ..... ½ CENO

PASI ZA ŽENSKE v različnih barvah in modeli. 75c do 1.95 vrednosti 39c

Handbags ... Street Floor

NOTIONS ½ CENA

1.00 Roll-A-Seat v različnih barvah 50c

59c Quilted Chintz Dinette pokrivalo za stole, različne barve 30c

25c "Knomark" belo milo za čevlje iz platna ali usnja 13c

1.00 Acetate Decorated Cookies Canisters, vaša izbera 50c

3.50 Kleinert's "Petal-Fresh" vse v enem Sturdiflex 1.75

35c Fragranceres in Cornucopia design, različni vonji 18c

1.00 Campbell Tie Racks, folding style, metal back 50c

10c Pahljače iz papirja ali iz slame, vaša izbera 5c

48c Rubber Lined Beach Bags, with buckle strap closure 24c

2.98 Beach Strollers v različnih barvah in modelih 1.49

59c Dry Line Bathing Caps with chin straps, izbera 30c

1.98 Boston Shopping Bags, zipper modeli v črnem 99c

89c Travel Set, 3 kose v različnih barvah, izbera 45c

59c Nautical Smoking Set, ... 30c

25c do 1.00 Buckles, slides in Clips in različni modeli ..... ½ CENA

1.00 Nautical Candy Dish, lesna in steklena kombinacija 50c

1.75 Na roko prebarvani kovinasti Make-up zaboji 88c

1.39 Raffia Shopping or Knitting bags v lepih barvah 69c

1.25 in 1.39 Garter Girdles, različne zaloge in modeli ..... ½ CENA

75c do 1.00 Bird Cage Covers iz cretonnes, izbera ..... ½ CENA

1.39 Tux-In Garter Girdles, velike in majhne mere 69c

Volnene plavalne hlače za moške

Regularno 1.00 — 50c

Velika izbera v modelih in barvah ... ampak ne vsaka mera in barva v vsakem modelu. Vse z "built-in supporters."

1.00 Satin Lastex plavalne hlače za moške, različne mere 50c

Moški 1.95 Satin Lastex plavalne hlače, različne mere 1.00

Men's 1.30 Terry Cloth suknje, majhne in srednje mere 70c

Sporting Goods ... Second Floor

KUPITE VAŠ LES SEDAJ

predno se cene povišajo

CENE SE BODO POVIŠALA OD 10% DO 15%

Za najboljšo postrežbo in priliko vam nudijo

THE LAKE ERIE BUILDING MATERIAL CO.

5459 HAMILTON AVENUE

HEnderson 5080-5081

NAJLEPŠI VRTOVI

SO TISTI, KI SO OBDELANI Z

NAJBOLJŠIM ORODJEM

V trgovini Superior Home Supply, 6401 Superior Ave., Cleveland, O., dobite najboljše orodje za obdelovanje vrtov, kakor vsakovrstne grablje, vile, motike, ogrebalnike, stroje za rezanje trave, škarje za prirezavanje žive meje ter sploh vse orodje, ki se ga potrebuje za hišo in vrt. Velika zaloga raznega semena.

SUPERIOR HOME SUPPLY

6401 Superior Ave.

Frank Oglar, lastnik

Vi boste pronašli, da boste lahko šli na počitnice in dosti drugih reči boste dobili, ki ste jih hoteli imeti, ako rabite ulično železnico ali motorne buse za prevoz skozi mesto. Varčni Clevelandčanje so ugotovili, da ako se vozijo z motornim busom ali z ulično železnico na delo vsak dan, prihranijo do dve sto dolarjev na leto na odvišni vožnji in plačevanju za parkanje. Pričnete danes in boste videli, kako hitro boste prihranili denar.

THE THRIFTY WAY TO GO

Lično delo

Za društvene prireditve, družabne sestanke, poroke in enake slučaje, naročite tiskovine v domači tiskarni, kjer je delo izvršeno lično po vašem okusu. Cene vedno najnižje.

Enakopravnost

6231 St. Clair Ave., HEnderson 5311 - 5312